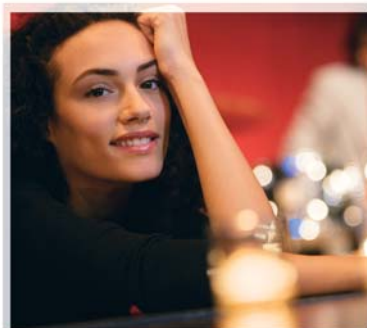


NOKIA Nseries



Bắt đầu sử dụng

Số phát hành lần 2 VI












Nokia N73 Music Edition
Nokia N73-1

Copyright © Nokia 2007. Mọi quyền được bảo lưu.

Các phím và bộ phận (mặt trước và mặt sau)

Số hiệu: Nokia N73-1.

Dưới đây được gọi là Nokia N73 Music Edition.

- 1 Thiết bị cảm quang
- 2 Camera phụ có độ phân giải thấp hơn
- 3 Các phím chọn ( và )
- 4 Phím di chuyển. Bấm phím ở giữa () để chọn, chấp nhận, hoặc kích hoạt.
- 5 Phím đàm thoại ()
- 6 Phím kết thúc ()
- 7 Phím Menu ()
- 8 Phím truy cập nhạc () là phím tắt đến các ứng dụng nhạc.
- 9 Phím chỉnh sửa () mở ra một danh sách các lệnh khi bạn chỉnh sửa văn bản.
- 10 Phím xóa ()
- 11 Phím Chính tỷ lệ / Âm lượng
- 12 Phím xem lại () để xem hình ảnh hoặc video clip lưu cuối cùng
- 13 Phím chụp ảnh 2 giai đoạn ()



Các phím và bộ phận (mặt sau)



- 14 Phím nguồn (⏻)
- 15 Loa âm thanh nổi
- 16 Camera chính để chụp hình (độ phân giải cao) hoặc quay video
- 17 Đèn flash của camera
- 18 Cửa sổ cổng hồng ngoại (IR)
- 19 Nắp trượt để bảo vệ, kích hoạt, và điều khiển camera
- 20 Khe cắm thẻ nhớ dùng cho thẻ nhớ miniSD tương thích
- 21 Đầu nối bộ sạc
- 22 Đầu nối Pop-Port™ dùng cho cáp dữ liệu USB, bộ điều khiển từ xa, và các phụ kiện tương thích khác

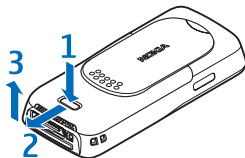
Lắp thẻ (U)SIM và pin

Thẻ USIM là phiên bản nâng cao của thẻ SIM và được cung cấp cùng với điện thoại di động UMTS.

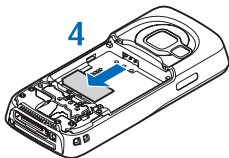
Giữ mọi thẻ SIM ngoài tầm tay trẻ em.

Luôn tắt điện thoại và ngắt kết nối với bộ sạc trước khi tháo pin ra.

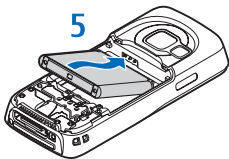
1. Hướng mặt sau của điện thoại lên trên, bấm nút tháo (1), trượt vỏ đậy (2), và nhấc vỏ này ra (3).



2. Trượt thẻ (U)SIM vào ngăn chứa (4). Bảo đảm rằng góc vát trên thẻ hướng về điện thoại, và vùng tiếp xúc trên thẻ hướng về phía các đầu kết nối trên điện thoại.



3. Lắp pin (5).




4. Gắn vỏ sau.

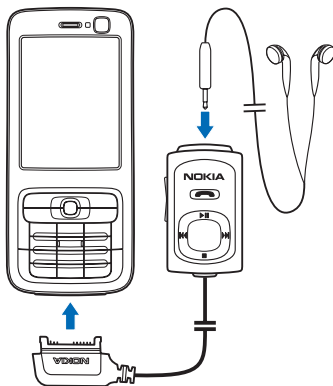
Tai nghe và bộ điều khiển từ xa

Bạn có thể sử dụng tai nghe để xử lý các cuộc gọi và nghe nhạc trên điện thoại Nokia N73 Music Edition.



Cắm đầu cắm tai nghe vào đầu nối tai nghe của bộ điều khiển từ xa. Cắm đầu cắm Pop-Port của bộ điều khiển từ xa vào đầu nối Pop-Port trên điện thoại. Bây giờ tai nghe đã sẵn sàng để sử dụng.

Để thực hiện cuộc gọi, nhập số điện thoại bằng bàn phím của điện thoại như bạn vẫn làm khi không nối bộ điều khiển từ xa với điện thoại. Trong khi gọi, nói vào micrô của bộ điều khiển từ xa. Để trả lời và kết thúc cuộc gọi điện thoại, bấm .

Để điều khiển máy nghe nhạc, hãy sử dụng các phím media của bộ điều khiển từ xa. Để điều chỉnh âm lượng tai nghe, bấm phím âm lượng trên mặt bên của bộ điều khiển từ xa. Để khóa các phím điều khiển từ xa, trượt nút khóa trên mặt bên của bộ điều khiển từ xa.



Bật điện thoại

1. Bấm và giữ phím nguồn ().
2. Nếu điện thoại yêu cầu mã (U)PIN hoặc mã khóa, nhập mã vào và bấm . Giá trị cài đặt gốc của mã khóa là 12345.



Điện thoại của bạn có hai ăng-ten bên trong.



Lưu ý: Cũng giống như bất kỳ thiết bị vô tuyến nào khác, không chạm vào ăng-ten khi đang bật điện thoại nếu không cần thiết. Sự tiếp xúc với ăng-ten sẽ ảnh hưởng đến chất lượng cuộc gọi và có thể làm hao pin hơn bình thường. Việc không chạm vào vùng ăng-ten khi đang có cuộc gọi sẽ tối ưu hoạt động của ăng-ten và tuổi thọ pin.



Khi bạn bật điện thoại lần đầu tiên, máy sẽ yêu cầu bạn thiết lập các thông tin sau: **Select current city:**, **Time:**, và **Date:**. Sử dụng phím di chuyển và các phím số. Để tìm thành phố, nhập ký tự đầu tiên của tên thành phố đó. Thành phố bạn chọn cũng sẽ xác định múi giờ cho đồng hồ trong điện thoại của bạn.



Điện thoại Nokia N73 Music Edition thông thường đã được tự động cấu hình các thông số cài đặt MMS, GPRS, trực tuyến, và Internet di động, dựa trên thông tin của nhà cung cấp dịch vụ hoặc nhà điều hành mạng.

Bấm  để mở menu chính.

Nhà cung cấp dịch vụ có thể yêu cầu bạn ngưng sử dụng hoặc tắt một số chức năng trong điện thoại của bạn. Nếu vậy, các chức năng này sẽ không hiển thị trên menu của điện thoại. Điện thoại của bạn cũng có thể được cấu hình đặc biệt. Cấu hình này có thể làm thay đổi tên menu, thứ tự menu và các biểu tượng. Liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ để biết thêm thông tin.


Khóa bàn phím (bảo vệ phím)

Sử dụng chức năng khóa bàn phím để ngăn việc tình cờ bấm phím.

Để khóa: Khi ở chế độ chờ, bấm , sau đó bấm *****. Khi bàn phím bị khóa,  sẽ hiển thị trên màn hình.

Để mở khóa: Bấm , sau đó bấm *****.

Khi bật chức năng khóa bàn phím, bạn có thể gọi đến các số điện thoại khẩn cấp được lập trình trong điện thoại.

Để bật đèn màn hình khi bàn phím bị khóa, bấm .

Lắp thẻ nhớ

Chỉ sử dụng những thẻ miniSD đã được Nokia phê chuẩn cho riêng kiểu điện thoại này. Nokia áp dụng các tiêu chuẩn công nghiệp đã được phê chuẩn cho thẻ nhớ nhưng không phải thẻ nhớ của tất cả các hãng khác đều hoạt động tốt hay tương thích hoàn toàn với điện thoại này.

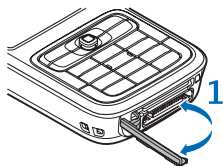


Chỉ sử dụng những thẻ miniSD tương thích với điện thoại này. Các loại thẻ nhớ khác, ví dụ như thẻ RS-MMC sẽ không vừa với khe thẻ MMC và cũng không tương thích với điện thoại này. Sử dụng thẻ nhớ không tương thích có thể làm hư thẻ cũng như thiết bị và dữ liệu lưu trong thẻ có thể bị mất.

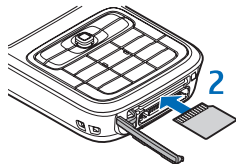
Bạn có thể sử dụng một thẻ nhớ miniSD tương thích làm bộ nhớ bổ sung và để dành bộ nhớ trên máy của bạn cho các tính năng khác. Bạn cũng có thể sao lưu thông tin từ điện thoại của bạn vào thẻ nhớ này.

Giữ tất cả thẻ nhớ ngoài tầm tay trẻ em.

1. Để lắp thẻ nhớ (1), đặt móng tay vào phần lõm ở phía dưới của khe cắm thẻ nhớ, và mở cửa ra.

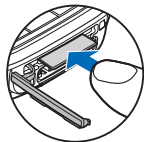


2. Lắp thẻ nhớ vào khe (2). Bảo đảm vùng tiếp xúc trên thẻ hướng lên trên về phía khe cắm.




3. Nhấn thẻ vào. Bạn sẽ nghe thấy một tiếng tách khi thẻ khớp vào vị trí.

4. Đóng nắp lại. Bạn không thể sử dụng thẻ nhớ khi nắp còn mở.




Đẩy thẻ nhớ ra

1. Trước khi đẩy thẻ ra, bấm , và chọn **Remove mem. card**. Tất cả các ứng dụng sẽ được đóng lại.
2. Khi thông báo **Remove memory card and press 'OK'** hiển thị, hãy mở cửa khe chứa thẻ nhớ.

3. Nhấn vào thẻ để đẩy thẻ ra khỏi khe chứa.

4. Đẩy thẻ nhớ ra. Nếu điện thoại đang bật, chọn **OK**.

 **Chú ý:** Không tháo thẻ nhớ trong khi đang truy cập vào thẻ. Việc tháo thẻ trong khi đang sử dụng có thể làm hư thẻ cũng như điện thoại, và dữ liệu lưu trong thẻ có thể bị lỗi.


Chuyển nội dung từ điện thoại khác

Để sử dụng ứng dụng **Transfer**, xem tài liệu hướng dẫn sử dụng.

Nokia Content Copier hiện có trong Nokia PC Suite để sao chép nội dung từ một điện thoại Nokia tương thích. Xem trong đĩa CD được cung cấp cùng với điện thoại. Nokia Content Copier hỗ trợ nhiều kiểu điện thoại Nokia khác nhau. Để biết thêm thông tin về các điện thoại được hỗ trợ bởi Nokia PC Suite, tham khảo trang www.nokia-asia.com/pcsuite.

Máy nghe nhạc

Việc bảo hộ bản quyền có thể sẽ không cho phép sao chép, chỉnh sửa hay chuyển tiếp một số hình ảnh, nhạc (bao gồm kiểu chuông) hay nội dung khác.

 **Cảnh báo:** Bạn nên nghe nhạc với âm lượng vừa phải. Việc nghe liên tục ở mức âm lượng lớn có thể ảnh hưởng xấu đến thính giác của bạn. Không để điện thoại gần tai khi sử dụng loa vì âm lượng loa có thể rất lớn.

Phát một bài hát

1. Bấm **⏮**.
2. Sử dụng phím di chuyển để di chuyển đến bài hát, nghệ sĩ, hoặc loại khác bạn muốn, và bấm phím di chuyển để mở các danh sách loại.
3. Bấm phím di chuyển để bắt đầu phát bài hát đã chọn. Sử dụng phím di chuyển để duyệt qua các chức năng điều khiển.

Để mở giao diện **Now playing** của máy nghe nhạc từ bất kỳ giao diện nào khác, bấm **⏮**. Để trở về giao diện trước đó, bấm lại phím này.

Để chọn thêm nhạc để nghe trong giao diện **Now playing**, chọn **Options > Go to Music menu**.

Để làm mới thư viện sau khi cập nhật lựa chọn bài hát trong điện thoại, đến **Music menu**, và chọn **Options > Refresh Music library**.

Các bài hát trong thẻ nhớ chỉ khả dụng khi đã lắp thẻ nhớ vào điện thoại.

Truyền nhạc

1. Nối cáp dữ liệu với một máy PC tương thích và điện thoại. Chọn kết nối **Media player** trong Nokia N73 Music Edition.
2. Trong phiên bản Windows Media Player tương thích, chọn cách chuyển nhạc từ một trong những cách sau:
 - **Synchronise all**—Nội dung của thư viện nhạc của máy PC và Nokia N73 Music Edition sẽ tự động được đồng bộ bằng cách chuyển các tập tin nhạc theo cả hai hướng. Quá trình này xảy ra mỗi lần bạn kết nối điện thoại với một phiên



bản Windows Media Player tương thích. Danh sách nhạc trên điện thoại không được đồng bộ với máy PC. Thư viện của máy PC có thể có nhiều tập tin hơn so với khả năng lưu trữ của bộ nhớ trên máy và thẻ nhớ của Nokia N73 Music Edition của bạn.

• **Synchronise selected**—Chọn nội dung và nơi chuyển theo cách thủ công.

3. Nhập tên sử dụng làm tên điện thoại của bạn trong Windows Media Player.

Để đồng bộ các bài hát được chọn:

1. Sau khi điện thoại được kết nối với Windows Media Player, chọn điện thoại của bạn trong danh sách cây của cột bên tay phải hoặc chọn thư viện nhạc trong cột bên tay trái.
2. Kéo và thả các bài hát từ cột chính vào cột bên phải. Để thay đổi hướng chuyển nhạc, chọn nguồn từ danh sách cây trên cột bên trái.
3. Để bắt đầu chuyển, bấm vào nút **Sync to PC / Sync** ở dưới cùng của danh sách đồng bộ. Nếu bạn đang chuyển bài hát vào điện thoại, thanh tình trạng phía dưới biểu tượng điện thoại sẽ cho biết bộ nhớ còn trống.

Để biết thêm thông tin, xem phần 'Nokia N73 Music Edition' trong hướng dẫn sử dụng.

Chụp hình

Cả hai camera đều có chức năng chụp ảnh và quay phim. Camera phụ ở mặt trước được sử dụng ở chế độ chụp chân dung, và camera ở mặt sau ở chế độ chụp phong cảnh.





1. Để khởi động camera chính, mở nắp trượt. Kính ngắm sẽ mở ra ở chế độ phong cảnh. Để phóng to và thu nhỏ hình, bấm phím chỉnh tỷ lệ.




- Để chụp hình, bấm phím chụp. Ảnh sẽ được lưu tự động vào Bộ sưu tập.
 - Để quay video, chọn **Switch to video mode** từ thanh công cụ hoạt động.
 - Để sử dụng camera phụ, chọn **Options > Use secondary camera**. Kính ngắm sẽ mở ra ở chế độ chân dung.
 - Để gửi ảnh bạn mới chụp, chọn **Send** từ thanh công cụ hoạt động.

Thanh công cụ hoạt động trong camera và bộ sưu tập



Thanh công cụ hoạt động hiển thị các phím tắt trong khi sử dụng camera. Di chuyển đến các mục, và bấm . Nếu muốn thanh công cụ hoạt động chỉ hiển thị một lúc khi bạn cần đến nó, chọn **Options > Hide icons**. Bạn có thể kích hoạt thanh công cụ hoạt động bằng cách bấm .


Hiển thị hình ảnh

- Để gửi ảnh bạn vừa chụp, chọn  hoặc bấm .
- Chọn **Options > Send > Via multimedia**. Trình soạn thảo tin nhắn MMS sẽ mở ra.
- Nhập người nhận hoặc nhóm từ danh bạ, hoặc nhập số điện thoại của người nhận.
- Bấm  để gửi tin nhắn.

Bạn cũng có thể gửi video clip và chọn cách gửi khác như là e-mail, Kết nối Bluetooth, và hồng ngoại. Bạn có thể tải lên ảnh và video clip vào album trực tuyến của bạn.

In ảnh

Bạn có thể in hình ảnh theo ba cách:

- Trên một máy in tương thích sử dụng cáp USB (đòi hỏi máy in có tính năng PictBridge) hoặc kết nối Bluetooth (đòi hỏi máy in có Cấu Hình In Bluetooth).
- Tại điểm dịch vụ in tương tích sử dụng kết nối Bluetooth hoặc hồng ngoại, hoặc in từ một thẻ nhớ tương thích.
- Để thêm hình ảnh vào Thùng In (để in sau) ngay sau khi chụp, chọn **Add to Print basket**.
- Để thêm ảnh vào Thùng In trong Bộ sưu tập, chọn .

Lưu trữ hình ảnh

Bạn có thể lưu trữ hình ảnh và video vào bộ nhớ điện thoại hoặc thẻ miniSD tương thích.







Chuyển hình ảnh và video vào máy PC

1. Cài đặt Nokia PC Suite trên máy PC tương thích của bạn.
2. Sử dụng kết nối Bluetooth hoặc cáp dữ liệu USB để kết nối điện thoại với máy PC.
3. Sử dụng các ứng dụng của Nokia PC Suite để chuyển hình ảnh và video vào máy PC.













Các phím tắt hữu dụng

Chế độ chờ



- Để chuyển giữa các ứng dụng đang mở, bấm và giữ .
- Để khởi động camera, mở nắp trượt.
- Để gọi tới hộp thư thoại (dịch vụ mạng), bấm và giữ **1**.
- Để mở các ứng dụng nhạc, bấm  (mở **Music player**) hoặc bấm và giữ  (mở **Radio**).
- Để thay đổi cấu hình, bấm , và chọn một cấu hình.
- Để chuyển giữa cấu hình **General** và **Silent**, bấm và giữ **#**. Nếu bạn có hai số máy điện thoại (dịch vụ mạng), thao tác này cũng sẽ chuyển qua lại giữa hai số máy.
- Để mở danh sách các số đã gọi gần đây nhất, bấm .
- Để sử dụng lệnh thoại, bấm và giữ .
- Để kết nối vào **Services** (dịch vụ mạng), bấm và giữ **0**.

Chỉnh sửa văn bản và các danh sách

- Để đánh dấu một mục trong danh sách, di chuyển đến mục đó, và bấm  và  cùng lúc.
- Để đánh dấu chọn nhiều mục trong danh sách, bấm và giữ  trong khi bấm  hoặc . Để kết thúc chọn, thả phím , sau đó thả phím .
- Để sao chép và dán văn bản: Bấm và giữ  để chọn các chữ và từ. Bấm  hoặc  để chọn văn bản. Để sao chép văn bản vào clipboard, trong khi vẫn khi đang giữ , chọn **Copy**. Để chèn văn bản vào tài liệu, bấm và giữ , và chọn **Paste**.

Bảo vệ bằng F-Secure Mobile Security



Lưu ý: Ứng dụng này chỉ được địa phương hóa trên một số ngôn ngữ.

Phần mềm F-Secure Mobile Security dùng cho điện thoại di động cung cấp tính năng bảo vệ trên điện thoại theo thời gian thực để chống lại nội dung có hại bằng các cập nhật chống vi rút tự động qua mạng. F-Secure Mobile Security được thiết kế để tự động quét vi rút tất cả các tập tin do bạn mở ra, và tách biệt những tập tin bị nhiễm vi rút với các tập tin khác để bảo vệ chúng.

Để biết hướng dẫn, xem tờ hướng dẫn của Các ứng dụng bổ sung.



Chú ý: Điện thoại của bạn chỉ hỗ trợ một ứng dụng chống virút. Việc sử dụng nhiều ứng dụng có chức năng chống virus có thể ảnh hưởng đến hoạt động của điện

Các ứng dụng của bên thứ ba được cung cấp cùng với điện thoại đã được tạo ra và sở hữu bởi những cá nhân hoặc pháp nhân không có mối liên kết hay quan hệ với Nokia. Nokia không sở hữu bản quyền hoặc quyền sở hữu trí tuệ đối với các ứng dụng của các bên thứ ba này. Ví dụ, Nokia không chịu trách nhiệm hỗ trợ đối với bất kỳ người dùng cuối nào hoặc về chức năng của các ứng dụng này, cũng như đối với các thông tin được mô tả trong ứng dụng hay các tài liệu này. Nokia không đảm bảo bất kỳ điều gì về các ứng dụng này.

BẠN THỪA NHẬN PHẦN MỀM VÀ/HOẶC CÁC ỨNG DỤNG (GỌI CHUNG LÀ, “PHẦN MỀM”) ĐƯỢC CUNG CẤP THEO TÌNH TRẠNG HIỆN TẠI MÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ ĐẢM BẢO NÀO DÙ LÀ TƯỜNG MINH HAY NGẦM ĐỊNH THEO PHẠM VI TỘI ĐA ĐƯỢC PHÁP LUẬT CHỌI PHÉP. CẢ NOKIA LÃN CÁC CÔNG TY CỘNG TÁC CỦA NOKIA ĐỀU KHÔNG ĐẠI DIỆN CHO BẤT KỲ AI HOẶC CHỊU TRÁCH NHIỆM BẢO HÀNH MỘT CÁCH TƯỜNG MINH HAY NGẦM ĐỊNH, BAO HÂM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN SỰ ĐẢM BẢO DANH TÍNH, ĐIỀU KIỆN MUA BÁN, HOẶC SỰ THÍCH HỢP TRONG MỤC ĐÍCH RIÊNG, HOẶC CÁC PHẦN MỀM ĐÓ SẼ KHÔNG VI PHẠM BẤT KỲ BẰNG SÁNG CHẾ, HAY BẢN QUYỀN, NHÃN HIỆU NÀO HOẶC CÁC QUYỀN KHÁC CỦA BẤT KỲ HÃNG THỨ BA NÀO.

Hỗ trợ

Trợ giúp

Chức năng trợ giúp cung cấp các hướng dẫn khi sử dụng điện thoại. Để truy cập vào chức năng này từ một ứng dụng, chọn **Options > Help**.

Hướng dẫn

Trình hướng dẫn cung cấp cho bạn thông tin về các chức năng của điện thoại. Để truy cập vào hướng dẫn trong menu, bấm **☰**, và chọn **Applications > Tutorial**.

Hướng dẫn sử dụng

Thông tin chi tiết hơn sẽ được cung cấp trong hướng dẫn sử dụng riêng. Không nên sử dụng hướng dẫn sử dụng nhanh này thay cho tài liệu hướng dẫn sử dụng đầy đủ, vì trong tài liệu hướng dẫn sử dụng đầy đủ có cung cấp các thông tin quan trọng về bảo dưỡng và sử dụng điện thoại an toàn.

Trực tuyến

Tìm trên trang www.nseries.com/support hoặc trang Web Nokia tại địa phương bạn để có phiên bản mới nhất của tài liệu này, thông tin bổ sung, các nội dung tải về và các dịch vụ liên quan đến sản phẩm Nokia của bạn.

© 2007 Nokia. Bản quyền đã đăng ký bảo hộ. Nokia, Nokia Connecting People và Pop-Port là các nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của Nokia Corporation. Những sản phẩm hoặc tên công ty khác được đề cập ở đây có thể là các nhãn hiệu hoặc tên thương mại của từng doanh nghiệp. Nghiêm cấm sao chép, chuyển nhượng, phân phối hoặc lưu trữ một phần hay toàn bộ nội dung tài liệu này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được Nokia cho phép trước bằng văn bản.

NOKIA
Connecting People

